

Anlage II.22 Fachspezifische Bestimmungen – Studienfach „Italienstudien/Italienisch“

I. Fachspezifische Studienziele

Absolvent*innen des Bachelor-Studienfachs „Italienstudien/Italienisch“ beherrschen die Fähigkeit zum selbständigen wissenschaftlichen Arbeiten. Sie können die erworbenen sprachlichen Ausdrucksmittel der Fremdsprache sowohl im mündlichen als auch im schriftlichen Bereich differenziert und korrekt anwenden, sie besitzen umfangreiche und fundierte Kenntnisse über Sprache, Literatur und Kultur sowie über die wirtschaftlichen, politischen, gesellschaftlichen, kulturellen und historischen Gegebenheiten der italienischsprachigen Länder und Regionen und können diese mit Hilfe wissenschaftlicher Methoden beschreiben und anwenden. Sie verfügen über fachspezifische Vermittlungskompetenz und sind in der Lage, Dynamiken des Kulturtransfers theoriegeleitet zu beschreiben sowie Konstruktionen von Differenz und Zugehörigkeit zu analysieren und die Auswirkungen dieser Phänomene kritisch zu reflektieren. Ferner haben sie grundlegendes Wissen über den Fremdsprachenerwerb und den Fremdsprachenunterricht des Italienischen erworben.

II. Modulübersicht

1. Kerncurriculum

Es müssen Module im Umfang von 66 C nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgreich absolviert werden.

a. Pflichtmodule

Es müssen folgende sechs Module im Umfang von insgesamt 39 C erfolgreich absolviert werden:

B.It.101	„Basismodul Sprachpraxis“	(9 C / 10 SWS)
B.It.102	„Basismodul Sprachwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.It.103	„Basismodul Literaturwissenschaft“	(6 C / 4 SWS)
B.It.104	„Basismodul Landeswissenschaft“	(6 C / 2 SWS)
B.It.201	„Aufbaumodul I Sprachpraxis (selbstständige Sprachverwendung)“	(6 C / 4 SWS)
B.It.205	„Aufbaumodul II Sprachpraxis“	(6 C / 6 SWS)

Das Modul B.It.101 ist Orientierungsmodul.

b. Wahlpflichtmodule

Es müssen Wahlpflichtmodule im Umfang von insgesamt wenigstens 27 C nach Maßgabe der folgenden

Bestimmungen absolviert werden:

aa. Aufbaumodule

Es müssen Module im Umfang von insgesamt wenigstens 21 C nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen erfolgreich absolviert werden.

i. Es muss eines der nachfolgenden Module erfolgreich absolviert werden:

B.It.202a	„Aufbaumodul Sprachwissenschaft a“	(9 C / 4 SWS)
B.It.202b	„Aufbaumodul Sprachwissenschaft b“	(6 C / 2 SWS)

B.It.202c „Aufbaumodul Sprachwissenschaft c“ (6 C / 4 SWS)

ii. Es muss eines der nachfolgenden Module erfolgreich absolviert werden:

B.It.203a „Aufbaumodul Literaturwissenschaft a“ (9 C / 4 SWS)

B.It.203b „Aufbaumodul Literaturwissenschaft b“ (6 C / 2 SWS)

B.It.203c „Aufbaumodul Literaturwissenschaft c“ (6 C / 4 SWS)

iii. Es muss eines der nachfolgenden Module erfolgreich absolviert werden:

B.It.204a „Aufbaumodul Landeswissenschaft a“ (9 C / 4 SWS)

B.It.204b „Aufbaumodul Landeswissenschaft b“ (6 C / 2 SWS)

B.It.204c „Aufbaumodul Landeswissenschaft c“ (6 C / 4 SWS)

bb. Vertiefungsmodule

Es müssen eines oder zwei der folgenden Module im Umfang von insgesamt wenigstens 6 C erfolgreich absolviert werden:

B.It.106 „Fachspezifische Medien- und Vermittlungskompetenz“ (3 C / 2 SWS)

B.It.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.206b „Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.206c „Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.209a „Vertiefung Literaturgeschichte I“ (3 C / 2 SWS)

B.It.209b „Vertiefung Literaturgeschichte II“ (3 C / 2 SWS)

B.It.210 „Kulturgeschichte“ (6 C / 2 SWS)

B.It.211 „Kolonialität, Migration und Kulturtransfer“ (6 C / 2 SWS)

B.It.212 „Medialität, Politik und Gesellschaft“ (6 C / 2 SWS)

2. Studienangebot in Profilen des Zwei-Fächer-Bachelor-Studiengangs

a. Fachwissenschaftliches Profil

Studierende des Studienfaches „Italienstudien/Italienisch“ können zusätzlich zum Kerncurriculum das fachwissenschaftliche Profil studieren. Dazu müssen wenigstens drei der folgenden Module im Umfang von insgesamt wenigstens 18 C erfolgreich absolviert werden; Module, die bereits im Rahmen des Kerncurriculums absolviert wurden, können nicht erneut berücksichtigt werden:

B.It.206a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.206b „Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.206c „Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I“ (6 C / 2 SWS)

B.It.207a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II“ (6 C / 2 SWS)

B.It.207b „Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft II“ (6 C / 2 SWS)

B.It.207c „Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft II“ (6 C / 2 SWS)

B.It.208a „Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft III“ (6 C / 2 SWS)

B.It.208b „Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft III“ (6 C / 2 SWS)

B.It.208c „Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft III“ (6 C / 2 SWS)

B.It.209a „Vertiefungsmodul Literaturgeschichte I“ (3 C / 2 SWS)

B.It.209b „Vertiefungsmodul Literaturgeschichte II“ (3 C / 2 SWS)

3. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen

a. Studienangebot für Studierende des Studienfachs „Italienstudien/Italienisch“

Folgende Wahlmodule können von Studierenden des Studienfaches „Italienstudien/Italienisch“ im Rahmen des Professionalisierungsbereichs (Bereich Schlüsselkompetenzen) absolviert werden:

B.It.301	„Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“	(12 C / 1 SWS)
B.It.302	„Fachsprache Jura und Tourismus“	(3 C / 2 SWS)
B.It.303	„Fachsprache Kunstgeschichte und Kulturmanagement“	(3 C / 2 SWS)
B.It.304	„Interkulturelle Kompetenz“	(3 C / 2 SWS)
B.It.305	„Vertiefung Sprachpraxis Italienisch“	(3 C / 2 SWS)
B.It.306	„Übersetzung Italienisch-Deutsch“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.301	„Rumänisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.302	„Rumänisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.303	„Katalanisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.304	„Katalanisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.305	„Grundlagen für Studium und Beruf“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.306	„Sprachtechnologie“	(6 C / 4 SWS)
SK.Rom.308	„Exkursion“	(6 C / 2 SWS)
SK.Rom.312	„Portugiesisch I“	(4 C / 6 SWS)
SK.Rom.313	„Portugiesisch II“	(5 C / 6 SWS)
SK.Rom.314	„Español I B1.1“	(4 C / 4 SWS)
SK.Rom.315	„Español II B1.2“	(4 C / 4 SWS)
SK.Rom.316	„Spanisch DELE B2“	(3 C / 1 SWS)
SK.Rom.317	„Spanisch DELE C1“	(3 C / 1 SWS)
SK.Rom.320	„Einführung in die Theaterpraxis für Romanisten“	(6 C / 2 SWS)
SK.Rom.321	„Rumänisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.322:	„Katalanisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.323	„Galicisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.324	„Galicisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.325	„Galicisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.326	„Sardisch I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.327	„Sardisch II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.328	„Sardisch III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.329	„Weitere romanische Sprache I“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.330	„Weitere romanische Sprache II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.331	„Weitere romanische Sprache III“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.332	„Weitere romanische Sprache: Oberkurs“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.333	„Grundlagen lateinischer Sprache für Romanisten“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.334	„Ältere romanische Sprachen und Sprachstufen I“	(3 C / 2 SWS)

SK.Rom.335	„Ältere romanische Sprachen und Sprachstufen II“	(3 C / 2 SWS)
SK.Rom.336	„Portugiesisch III“	(3 C / 4 SWS)
SK.Rom.338	„Portugiesisch IV“	(3 C / 4 SWS)

b. Studienangebot im Bereich Schlüsselkompetenzen für Studierende anderer

Studienfächer

SK.Rom.309	„Italienisch: Corso Base“	(5 C / 6 SWS)
SK.Rom.310	„Italienisch: Corso Medio“	(4 C / 4 SWS)
SK.Rom.311	„Italienisch: Corso Avanzato“	(3 C / 4 SWS)
SK.Rom.337	„Rezeptive und produktive Sprachkompetenz Italienisch“	(6 C / 4 SWS)

4. Studienfach „Italienisch“ im Rahmen des Erweiterungsstudiengangs „Drittes

Unterrichtsfach (Lehramt an Gymnasien)“

Wird das Studienfach „Italienstudien/Italienisch“ im Rahmen des Erweiterungsstudiengangs „Drittes Unterrichtsfach (Lehramt an Gymnasien)“ absolviert, so sind Module im Umfang von insgesamt 87 C nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen erfolgreich zu absolvieren.

a. Grundstudium

Es müssen Module im Umfang von insgesamt 69 C nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen erfolgreich absolviert werden.

aa. Module des Kerncurriculums

Es müssen die Module des Kerncurriculums nach Nr. 1 im Umfang von insgesamt 39 C erfolgreich absolviert werden.

bb. Weiteres Grundstudium

Es müssen folgende vier Module im Umfang von insgesamt 30 C erfolgreich absolviert werden:

B.It.105	„Einführung in die Fachdidaktik Italienisch“	(6 C / 2-4 SWS)
B.It.202a	„Aufbaumodul Sprachwissenschaft a“	(9 C / 4 SWS)
B.It.203a	„Aufbaumodul Literaturwissenschaft a“	(9 C / 4 SWS)
B.It.204d	„Aufbaumodul Landeswissenschaft d“	(6 C / 4 SWS)

b. Hauptstudium

Es müssen folgende drei Module im Umfang von insgesamt 18 C erfolgreich absolviert werden:

M.It.L-302	„Vertiefungsmodul Fachwissenschaften“	(8 C / 4 SWS)
M.It.L-305	„Fachdidaktik des Italienischen (Vertiefung)“	(4 C / 2 SWS)
M.Rom.It.602	„Fach- und berufsbezogenes Italienisch“	(6 C / 4 SWS)

III. Beleg-Empfehlungen für den Bereich Schlüsselkompetenzen

Im Bereich der Schlüsselkompetenzen können die in dieser Prüfungs- und Studienordnung aufgeführten Module, Module aus dem Schlüsselkompetenz-Angebot der Philosophischen Fakultät sowie Module aus dem Angebot der ZESS belegt werden. Zur sinnvollen Ergänzung des Studiums der „Italienstudien/Italienisch“ empfiehlt es sich besonders, Module aus dem Bereich Sprachkompetenz (weitere romanische Sprachen, insbesondere Sardisch, sowie Englisch,

Fachsprachen Italienisch), EDV/Informationstechnologie, Interkulturelle Kompetenz, Mediation und Rhetorik zu belegen.

IV. Fachspezifische Prüfungsformen

Neben den nach den Bestimmungen der APO zulässigen Prüfungsleistungen können folgende fachspezifische Prüfungsleistungen vorgesehen werden:

1. Portfolio

Ein Portfolio beinhaltet die Reflexion des Lernprozesses anhand einer sukzessiv entstehenden Arbeitsmappe.

2. Protokoll

Ein Protokoll ist die Zusammenfassung einer Seminarsitzung in Textform.

3. Sprachkompetenzprüfung

Eine Sprachkompetenzprüfung bezieht sich auf alle vier Sprachfertigkeiten (Hören, Lesen, Schreiben, Sprechen). Sie besteht aus einem mündlichen Teil (Sprechen und Hörverstehen; ca. 15-30 Min.) und einem schriftlichen Teil (Textredaktion, Grammatik, Wortschatz, ggf. Übersetzung 90-180 Min.), die gemeinsam bewertet werden. Eine Bewertung der Sprachkompetenzprüfung mit „bestanden“ bzw. „ausreichend“ (4,0) oder besser ist nur möglich, wenn in beiden Prüfungsteilen die jeweiligen Mindestanforderungen erfüllt wurden.

4. Projekt

Ein Projekt kann in unterschiedlicher Kombination als Ausstellungskonzept, Publikationsentwurf, mediale Darstellung oder Konzept für Öffentlichkeitsarbeit gestaltet sein und wird wenigstens in Textform vorgelegt.

5. Essay

In einem Essay wird eine spezifische Fragestellung des in der jeweiligen Lehrveranstaltung behandelten Themengebiets in Textform diskutiert.

V. Voraussetzungen für die Zulassung zur Bachelorarbeit / Bachelorarbeit

1. Voraussetzung für die Zulassung zur Bachelorarbeit im Studienfach „Italienstudien/Italienisch“ ist der Nachweis von 33 C aus den Modulen B.It.101–104 und B.It.201.

2. Die Bachelorarbeit im Studienfach „Italienstudien/Italienisch“ muss in einem der Teilfächer Sprach-, Literatur- oder Landeswissenschaft absolviert werden; sie hat einen Umfang von max. 40 Seiten und kann in deutscher oder italienischer Sprache verfasst werden. Das Verfassen der Bachelorarbeit in der Fremdsprache bleibt ohne Auswirkung auf die Benotung.

3. Abweichend von § 10 Abs. 5 Satz 1 ist die Bachelorarbeit ausschließlich im PDF-Format (ungeschützt) über das Prüfungsverwaltungssystem vorzulegen. Studierende, die glaubhaft machen, dass ihnen dies nicht zumutbar ist, werden durch die Universität unterstützt.

VI. Wiederholung von Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung

Eine Wiederholung von bestandenen Prüfungen zum Zwecke der Notenverbesserung ist nicht möglich; die Bestimmung des § 16 a Abs. 3 Satz 2 APO bleibt unberührt.

VIa. Besondere Bestimmungen zur Notenbildung

Bei der Berechnung der Fachnote des Studienfaches „Italienstudien/Italienisch“ sowie des Gesamtergebnisses der Bachelorprüfung bleiben auf Antrag der oder des Studierenden Module eines der Module B.It.101, B.It.102, B.It.103 und B.It.104 im Umfang von bis zu 9 C unberücksichtigt, indem die bestandene benotete Modulprüfung in eine unbenotete Modulprüfung umgewandelt wird; der Antrag muss spätestens vor Ausgabe des Prüfungszeugnisses gestellt werden; alternativ kann der Antrag einmalig vor einem Wechsel der Hochschule gestellt werden; der Antrag kann nur einmal gestellt und nach Umsetzung im Prüfungsverwaltungssystem nicht mehr zurück genommen werden.

VII. Studium oder Praktikum im Ausland

Ein Fremdsprachenstudium soll zur gründlichen Kenntnis der Lebensbedingungen in den Regionen der Zielsprache führen. Für den Erwerb dieser interkulturellen Kompetenz ist ein Auslandsaufenthalt praktisch unabdingbar. Gute Möglichkeiten hierzu sind ein ERASMUS+-Auslandssemester oder ein ERASMUS+-Praktikum.

Im Rahmen des Bachelor-Studiums wird das Modul „Studienrelevanter Auslandsaufenthalt“ als Schlüsselkompetenz-Modul zu 12 C angeboten.

Ein Auslandsstudium sollte vorzugsweise im vierten oder fünften Semester erfolgen; je nach individueller Studiensituation kann auch ein früherer Zeitpunkt gewählt werden. Die während des Auslandsstudiums erworbenen Anrechnungspunkte können nach Maßgabe der Bestimmungen der APO zur Anrechnung zusätzlich auf die jeweiligen fachwissenschaftlichen Module angerechnet werden.

VII a. Übergangsbestimmungen

Abweichend von § 18 Abs. 2 ist die Bestimmung nach Ziffer VIa auch für Studierende anwendbar, die das Studium im Bachelor-Teilstudiengang „Italienstudien/Italienisch“ vor dem Wintersemester 2021/22 begonnen haben und seitdem ununterbrochen in diesem Teilstudiengang immatrikuliert waren.

VIII. Exemplarische Studienverlaufspläne

1. Studienfach „Italienstudien/Italienisch“ (mit Fachwissenschaftlichem Profil) in Kombination mit Studienfach „Germanistik – Deutsche Philologie/Deutsch“

Sem. Σ C*	BA-Fach „Italienstudien/Italienisch“ (66 C)			BA-Fach „Germanistik – Deutsche Philologie/Deutsch“ (66 C)		Fachwissenschaftliches Profil (18 C)	Schlüsselkompetenzen (18 C)
	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 28 C	B.It.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungsmodul) 9 C		B.It.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.01-1 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C	B.Ger.04 Nichtschulische Vermittlungskompetenz 3 C		SK.Rom.305 Grundlagen für Studium und Beruf 3 C
2. Σ 32 C		B.It.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C			B.Ger.01-2 Einführung in die Germanistik (Pflicht) 12 C		B.It.206c Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I (Wahlpflichtmodul) 6 C
3. Σ 30 C	B.It.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C		B.It.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Ger.02-1 Literaturwissenschaft hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.02-2 Mediävistik hist. und syst. Perspektiven (Pflicht) 6 C		B.It.302 Fachsprache Jura und Tourismus 3 C
4. Σ 31 C		B.It.202a Aufbaumodul Sprachwissenschaft a (Wahlpflichtmodul) 9 C	B.It.203c Aufbaumodul Literaturwissenschaft c (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.Ger.02-3 Linguistik – synchrone und diachrone Perspektiven (Pflicht) 6 C	B.Ger.03-1a Literaturwissenschaft – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 9 C	B.It.206a Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.It.304 Interkulturelle Kompetenz 3 C
5. Σ 26 C	B.It.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C				B.Ger.03-2b Mediävistik – Text, Medien, Kultur (Wahlpflicht) 6 C	B.Ger.03-3b Empirische und theoretische Linguistik (Wahlpflicht) 6 C	
6. Σ 33 C	B.It.210 Kulturgeschichte (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.It.204b Aufbaumodul Landeswissenschaft b (Wahlpflichtmodul) 6 C	Bachelorarbeit 12 C			B.It.206b Wissenschaftsmodul Literaturwissenschaft I (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.Rom.326 Sardisch I1 3 C
Σ 180 C	66 C (+ 12 C)			66 C		18 C	18 C

2. Studienfach „Italienstudien/Italienisch“ (mit Fachwissenschaftlichem Profil) in Kombination mit Studienfach „Frankreich- und Frankophonestudien/Französisch“

Sem. Σ C*	BA-Fach „Italienstudien/Italienisch“ (66 C)			BA-Fach „Frankreich- und Frankophonestudien/Französisch“ (66 C)			Fachwissen- schaftliches Profil (18 C)	Schlüssel- kompetenzen (18 C)
	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul	Modul
1. Σ 28 C	B.It.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungs- modul) 9 C		B.It.104 Basismodul Landeswissen- schaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Frz.101 Basismodul Sprachpraxis (Orientierungs- modul) 7 C	B.Frz.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Frz.104 Basismodul Landeswissenschaft (Pflichtmodul) 5 C		B.Lat.12 Grundkenntnisse Latein 6 C
2. Σ 29 C		B.It.102 Basismodul Sprachwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C				B.Frz.103 Basismodul Literaturwissenschaft (Pflichtmodul) 6 C	B.It.206c Wissenschaftsmodul Landeswissenschaft I (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.Rom.326 Sardisch I 3 C
3. Σ 28 C	B.It.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 6 C		B.It.103 Basismodul Literaturwissen- schaft (Pflichtmodul) 6 C	B.Frz.201 Aufbaumodul Sprachpraxis I (Pflichtmodul) 5 C	B.Frz.202a Aufbaumodul Sprachwissenschaft a (Wahlpflichtmodul) 9 C	B.Frz.107 Französische Literatur des Mittelalters und der Frühen Neuzeit (Pflichtmodul) 4 C		SK.Rom.327 Sardisch II 3 C
4. Σ 32 C	B.It.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C	B.It.202c Aufbaumodul Sprachwissenschaft c (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.It.204a Aufbaumodul Landeswissen- schaft a (Wahlpflichtmodul) 9 C			B.Frz.204c Aufbaumodul Landeswissenschaft c (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.It.206a Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft I (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.Phil.20 Kommunikation und Geschlecht 3 C
5. Σ 33 C				B.Frz.205 Aufbaumodul Sprachpraxis II (Pflichtmodul) 6 C	B.Frz.203b Aufbaumodul Literaturwissenschaft b (Wahlpflichtmodul) 6 C		B.It.207a Wissenschaftsmodul Sprachwissenschaft II (Wahlpflichtmodul) 6 C	SK.Phil.23 Diversity-Kompetenz 3 C
6. Σ 30 C	B.It.203b Aufbaumodul Literaturwissenschaft b (Wahlpflichtmodul) 6 C	B.It.212 Medialität, Politik und Gesellschaft (Wahlpflichtmodul) 6 C	Bachelorarbeit 12 C	B.Frz.210 Kulturgeschichte (Wahlpflichtmodul) 6 C				
Σ 180 C	66 C (+ 12 C)			66 C			18 C	18 C